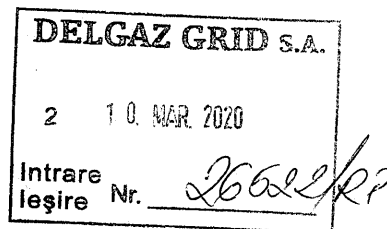


Caiet de sarcini pentru întocmirea proiectului tehnic de paralelism/oblicitate cu calea ferată, a documentației tehnice necesară solicitării și obținerii Autorizației M.T.



**Caiet de sarcini pentru întocmirea proiectului tehnic de paralelism/oblicitate cu calea ferată, a documentației tehnice necesară solicitării și obținerii Autorizației M.T. de la Compania Nationala de Cai Ferate „CFR” SA**

Caiet de sarcini pentru întocmirea proiectului tehnic de paralelism/oblicitate cu calea ferată, a documentației tehnice necesară solicitării și obținerii Autorizației M.T.

## CUPRINS

1. Domeniul de aplicare .....	3
2. Descrierea generală a serviciilor .....	3
3. Descrierea modului de pozare/cuplare a conductelor .....	4
4. Întocmirea ofertei pentru serviciile de proiectare .....	4
5. Termen de garanție și decontarea serviciilor .....	4
6. Metodologia de evaluare a ofertelor prezentate .....	4

Caiet de sarcini pentru întocmirea proiectului tehnic de paralelism/oblicitate cu calea ferată, a documentației tehnice necesară solicitării și obținerii Autorizației M.T.

## 1. Domeniul de aplicare

Prezentul caiet de sarcini este valabil pentru achiziția de către Delgaz Grid S.A. a proiectului tehnic, a documentației tehnice necesare solicitării și obținerii Autorizației M.T. de la Compania Națională de Cai Ferate „CFR” S.A..

Delgaz Grid S.A. va pune la dispoziția Prestatorului desenele din proiectul tehnic în format .dwg, realizate pe baza măsurătorilor topografice și viza Oficiului de Cadastru și Publicitate Imobiliară Județean pe format de hârtie, Certificatul de Urbanism și copii după avizele deținătorilor de utilități.

## 2. Descrierea generală a serviciilor

Pentru obținerea Autorizației de construire necesare execuției lucrărilor de ”Îmbunătățire tehnologică Giroc, conducte presiune medie, pe străzile: Armatei, Bujorilor, loc. Giroc și Timișoara, jud. Timiș” este necesară obținerea Autorizației de construire CFR.

Autorizația de construire CFR se poate emite **numai** în baza unei documentații tehnice întocmită conform prevederilor Ordinului MT nr. 158/1996, de un proiectant autorizat și agrementat de către AFER.

Autorizația de construire CFR se va elibera pe baza următoarelor documente:

- Proiect tehnic de specialitate pentru lucrare
- Referatul verificatorului de proiect
- Caiet de sarcini pentru lucrarea prevăzută
- Autorizație MT
- Proces verbal încheiat la fața locului
- Avizul CTE eliberat de către Compania Națională de Cai Ferate „CFR” S.A..
- Certificat de urbanism în termen de valabilitate

Pentru subtraversarea căii ferate respectiv paralelismul/oblicitatea conductei de gaz cu o linie de cale ferată este necesară întocmirea unui proiect de specialitate, parte componentă a documentației tehnice ce va sta la baza emiterii Autorizației de construire CFR, datele necesare întocmirii acestui studiu vor fi obținute de către Prestator.

Prestatorul va întocmi proiectul tehnic de specialitate și Caietul de sarcini pentru lucrarea comandată, va participa la încheierea PV la locul subtraversării căii ferate împreună cu reprezentanții CFR, va obține Avizul CTE de la CFR, se va îngriji ca proiectul tehnic să fie verificat de către un verificator de proiecte atestat (inclusiv referatul verificatorului de proiect).

Proiectul de specialitate va cuprinde și partea economică, cu valoarea totală estimată a lucrărilor cuprinse în proiect.

Prestatorul va preda beneficiarului Delgaz Grid S.A. două exemplare din Proiectul tehnic de subtraversarea căii ferate și Proiectul tehnic pentru paralelism/oblicitate pentru str. Bujorilor, împreună cu Caietul de sarcini, parte economică a proiectului și referatul verificatorului de proiect, împreună cu Autorizația MT.

Prestatorul nu va începe întocmirea documentației de specialitate decât după ce a făcut predarea de amplasament împreună cu Reprezentantul Delgaz Grid S.A. (responsabilul de contract / proiectantul de specialitate pe gaz).

Caiet de sarcini pentru întocmirea proiectului tehnic de paralelism/oblicitate cu calea ferată, a documentației tehnice necesară solicitării și obținerii Autorizației M.T.

### **3. Descrierea modului de pozare/cuplare a conductelor**

Varianta de execuție a traversării a cailor ferate va fi de subtraversare prin foraj orizontal cu o conductă de polietilenă PE 100 SDR11 montată în tub de protecție. Tubul de protecție va fi din oțel, la ambele capete se va realiza etanșarea acestuia pe conducta protejată prin intermediul unor piese de etanșare și va fi prevăzută cu răsufletori destinate spațiilor carosabile.

Astfel:

#### **Pe str. Bujorilor**

Pentru realizarea lucrării de investiții este necesară subtraversarea căii ferate Timișoara – Lugoj care se va realiza la km 1 + 165 cu o conductă din PE cu DN 250 mm. Pentru această traversare este necesară și montajul conductei de DN 250 mm în paralel cu această cale ferată pe o lungime de 6 m (de la km 1 + 159 la km 1 + 165).

#### **Str. Armatei**

Pentru realizarea lucrării de investiții este necesară pe str. Armatei, pentru cuplarea conductei proiectate din oțel de Ø 16” în conducta existentă din oțel de Ø 20”, pozarea conductei proiectate în paralel/oblicitate cu calea ferată Timișoara – Lugoj pe o lungime de 12 m, de la km 1 + 788 la km 1 + 800.

### **4. Întocmirea ofertei pentru serviciile de proiectare**

La întocmirea ofertei, Proiectantul va avea în vedere absolut toate etapele necesare pentru întocmirea proiectului tehnic, el fiind pe deplin răspunzător de modul de întocmire a ofertei sale.

Separat de valoarea licitată, se vor plăti:

-Toate avizele solicitate de către CFR, inclusiv contravaloarea pentru ieșirea la fața locului a reprezentanților CFR.

-Valoarea pentru verificarea proiectului de către un verificator autorizat nu este aviz deci nu se va plăti separat. Această valoare va fi cuprinsă în oferta de preț pentru proiectare.

### **5. Termen de garanție și decontarea serviciilor**

Decontarea serviciilor de către Prestator se va face după recepția serviciilor comandate. Termenul de garanție al serviciilor este de 24 luni.

### **6. Metodologia de evaluare a ofertelor prezentate**

Stabilirea firmei câștigătoare se va face utilizând criteriul de atribuire precizat în documentația de atribuire „prețul cel mai scăzut”.

## Informarea privind protecția datelor

Respectarea reglementărilor de protecție a datelor este foarte importantă pentru noi. Mai jos vă oferim o serie de informații cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal.

Următoarele prevederi se aplică cu începere de la 25.05.2018, adică de la intrarea în vigoare a Regulamentului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date (GDPR).

### **A. Utilizarea datelor dvs. în încheierea, executarea și încetarea unei relații contractuale (Art. 6(1) lit. b, GDPR) sau în interesul nostru legitim (Art. 6(1) lit. f GDPR)**

Prelucrăm datele dvs. cu caracter personal în conformitate cu reglementările privind protecția datelor aplicabile în prezent.

Folosim datele dvs. pentru a încheia, executa și înceta un contract cu dvs. sau cu angajatorul dvs. Mai exact, aceste date reprezintă:

- Numele dvs.,
- Adresa dvs. de serviciu,
- Informațiile dvs. de contact de serviciu, precum număr de telefon și adresă de e-mail.

**Dacă sunteți partenerul nostru contractual direct**, adunăm informații suplimentare de la dvs., precum

- Datele dvs. bancare

în scopul încheierii, executării și încetării relației contractuale.

**Dacă sunteți reprezentant/ angajat sau persoana de contact al partenerului nostru contractual**, utilizăm datele dumneavoastră personale pentru a gestiona relația cu clientul pe care îl reprezentați sau este posibil să ne bazăm pe datele dvs. personale în pregătirea materialelor necesare prestării serviciilor. Putem prelucra unele dintre datele dvs. pentru îndeplinirea obligațiilor legale care incumbă în sarcina companiei în contextul serviciilor prestate, inclusiv pentru procesarea solicitărilor formulate sau efectuarea verificărilor și formalităților aferente derulării relațiilor comerciale de către companie sau pentru îndeplinirea unei obligații legale a companiei, stabilită prin reglementări ale Autorității Naționale de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE).

În toate cazurile, datele sunt furnizate fie direct de dvs., fie de către partenerul nostru contractual. Categoriile de date prelucrate în acest context sunt, în general date de identificare (nume, prenume, adresa de e-mail, telefon) adresa pentru care se solicită serviciile, adresa de corespondență precum și alte date personale pe care ni le puteți furniza direct sau care sunt necesare și rezultă ca urmare a desfășurării relațiilor contractuale (ca de exemplu: cod loc de consum, cod instalație, index, categorie consum etc).

Dacă nu am colectat aceste date direct de la dvs., le-am obținut din surse publice.

### **B. Prevederi legate de verificarea scorului de credit (interes legitim - Art. 6/1) lit. f, GDPR)**

**Dacă sunteți partenerul nostru contractual**, în anumite situații desfășurăm un proces de precalificare în vederea stabilirii relațiilor contractuale.

Acest lucru înseamnă că

- stabilim dacă, având în vedere prevederile Legii împotriva spălării banilor, ale și ale listei de sancțiuni UE aferente Directivelor 2580/2001 și 881/2002, putem intra într-o relație contractuală cu dvs. și
- verificăm bonitatea dvs.

În procesul de verificare a scorului de credit, înainte de încheierea contractului obținem informații privind bonitatea de la companiile de raportare a scorului de credit.

Putem refuza să încheiem un contract cu dvs. dacă verificarea întoarce indicatori negativi privind bonitatea dvs. Indicatorii de bonitate pot fi indicatori negativi gravi (insolvență, declarație pe proprie răspundere, cercetare în stare de arest), care sunt indicatori negativi ai activităților dvs. neconforme cu prevederile contractului.

Companiile de raportare a scorului de credit arhivează date pe care le primesc de la bănci și societăți comerciale. Aceste date includ nume, prenume, data nașterii, adresa cât și informații privind creanțe neachitate și activități neconforme cu contractele încheiate. Companiile de raportare a scorului de credit pun aceste date la dispoziția partenerilor lor pentru ca aceștia să poată verifica bonitatea. Cerințe: Partenerii contractuali ai companiilor de raportare a scorului de credit au un interes legitim cu privire la datele transmise. Un interes legitim poate fi intenția de a încheia un contract, de pildă. Dacă doriți să obțineți informații privind datele deținute cu privire la dvs., le puteți obține direct de la aceste companii.

#### **C. Prevederi legate de verificarea scorului de credit (interes legitim - Art. 6/1) lit. f , GDPR)**

Pentru a evita creanțele irecuperabile, monitorizăm inițierea procedurilor de insolvență.

#### **D. Perioadă de retenție**

**Următoarele prevederi se aplică angajaților partenerilor noștri contractuali:** Datele cu caracter personal furnizate de angajatorul dvs. sunt arhivate de noi într-o bază de date pe durata și în scopul plasării de potențiale comenzi suplimentare de către angajatorul dvs., până când angajatorul dvs. sau noi nu mai suntem interesați de menținerea unei relații de colaborare.

**Următoarele prevederi se aplică dacă dvs. sunteți partenerul contractual:** După încetarea relației contractuale, vom arhiva datele relevante acestei relații contractuale pe durata perioadelor legale de retenție și le vom șterge la expirarea acestei perioade. Sunt scutite datele cu caracter personal furnizate de dvs. pe care le arhivăm într-o bază de date pe durata și în scopul plasării de potențiale comenzi suplimentare de către noi, până când dvs. sau noi nu mai suntem interesați de menținerea unei relații de colaborare. Ne veți anunța în cazul în care nu mai sunteți interesat în menținerea unei relații de colaborare.

#### **E. Destinatari și Categoriile de destinatari**

În situațiile în care este necesar, oferim date cu caracter personal companiilor din grupul nostru sau prestatorilor de servicii externi (de pildă pentru facturare sau servicii IT) în baza legală a unui acord de prelucrare a datelor.

Alți destinatari ai datelor pot fi:

- Autoritățile publice, în baza prevederilor legale (de pildă prestatori de asigurări sociale, autorități fiscale, poliție, procuratură, agenții de reglementare).

#### **F. Transferuri de date către țări terțe**

Transferurile de date către țări în care nu există un nivel adecvat de protecție a datelor („țări terțe”) rezultă în urma administrării, dezvoltării și operării sistemelor IT și doar în măsura în care a) transferul este permis, și b) există condiții speciale de transmitere către o țară terță, în special faptul că importatorul de date garantează un nivel adecvat de protejare a datelor conform clauzelor contractuale standard UE pentru transferul datelor cu caracter personal către procesatori de date din țări terțe.

Clauzele contractuale standard UE pot fi descărcate de la această adresă <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:039:0005:0018:DE:PDF>

#### **G. Drepturile dumneavoastră**

Partea responsabilă de prelucrarea datelor dvs. este partenerul contractual. Puteți găsi aceste prevederi în contractul încheiat cu dvs. sau vă puteți întreba angajatorul.

Aveți dreptul să vă împotriviți în orice moment utilizării comerciale sau în alt scop a datelor dumneavoastră dacă această utilizare are loc în baza Art. 6(1) lit. f, GDPR (protejarea intereselor legitime ale părții responsabile). Pentru a face acest lucru, tot ce trebuie să faceți este să ne trimiteți un simplu mesaj.

Puteți continua să solicitați informații în orice moment cu privire la datele dvs. pe care le deținem, corectarea erorilor cât și ștergerea acestora dacă datele nu mai sunt necesare sau, după caz, o restricție a procesării datelor dvs.

Aveți dreptul de a primi datele dvs. într-un format structurat, convențional, interoperabil și care poate fi citit în mod electronic, și de a le transfera unei alte părți responsabile dacă ați consimțit la comunicarea acestor date sau dacă prelucrarea acestora este necesară în vederea îndeplinirii unui contract. La cerere, vă vom transfera datele unui terț numit de dvs. sau unei alte companii.

Pentru a transmite o solicitare privind drepturile dumneavoastră, vă rugăm să contactați responsabilul nostru cu protecția datelor la următoarea adresă: [protectiadatelor@eon-romania.ro](mailto:protectiadatelor@eon-romania.ro)

În plus, puteți transmite o sesizare unei autorități de reglementare. Puteți apela la o autoritate de reglementare cu jurisdicție asupra adresei noastre sau a dumneavoastră.

Contractantul este obligat să își informeze angajații conform anexei „Informarea privind protecția datelor” că companiile din Grupul E.ON prelucrează date ale angajaților/ reprezentanților contractantului, și în ce constă această prelucrare. Dacă sunteți partenerul nostru contractual și, de pildă, în calitate de PFA sunteți acoperit de prevederile legislației privind protecția datelor, aceste informații

vă privesc în modul în care prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal.